SENCOR®

SWS 1600



EN ■ User Manual — Wired Thermometer Clock

CZ ■ Uživatelská příručka — Teploměr s hodinami a kabelovým snímačem

SK ■ Používateľská príručka — Teplomer s hodinami a káblovým snímačom

HU ■ Felhasználói kézikönyv — Hőmérő órával és vezetékes érzékelővel

PL ■ Podręcznik użytkownika — Termometr z zegarem i czujnikiem przewodowym

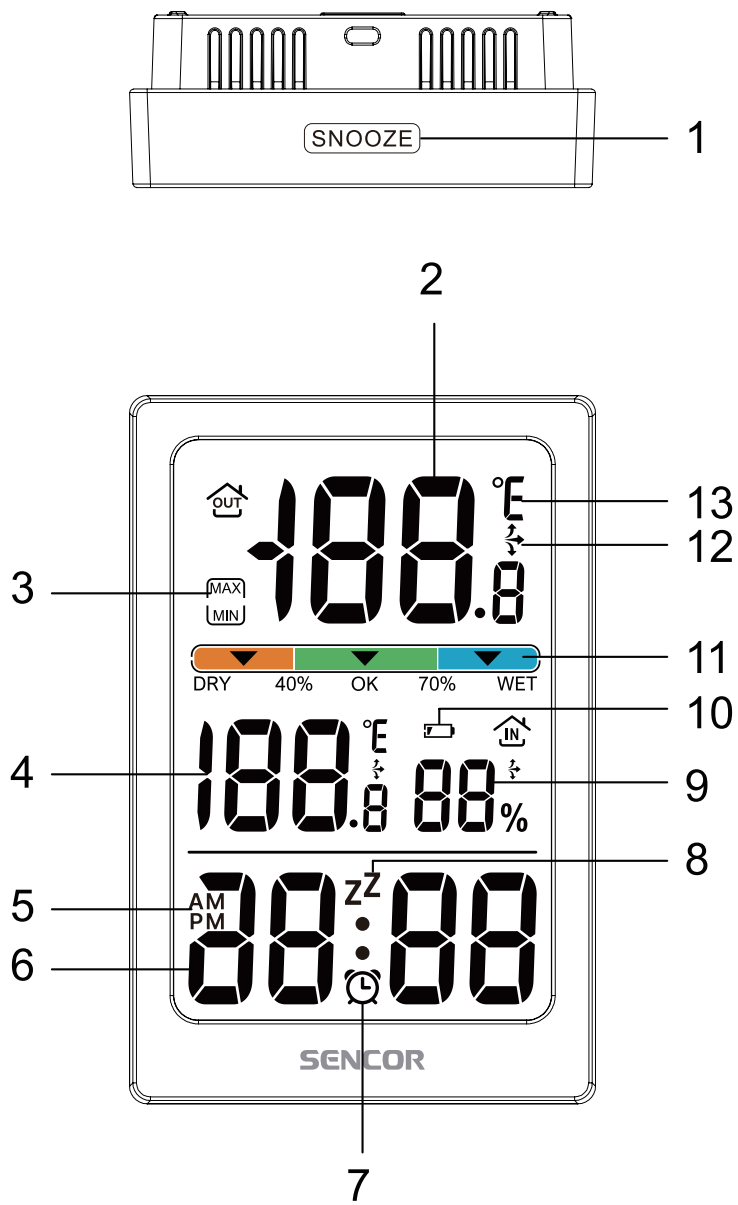
TULAJDONSÁGOK:

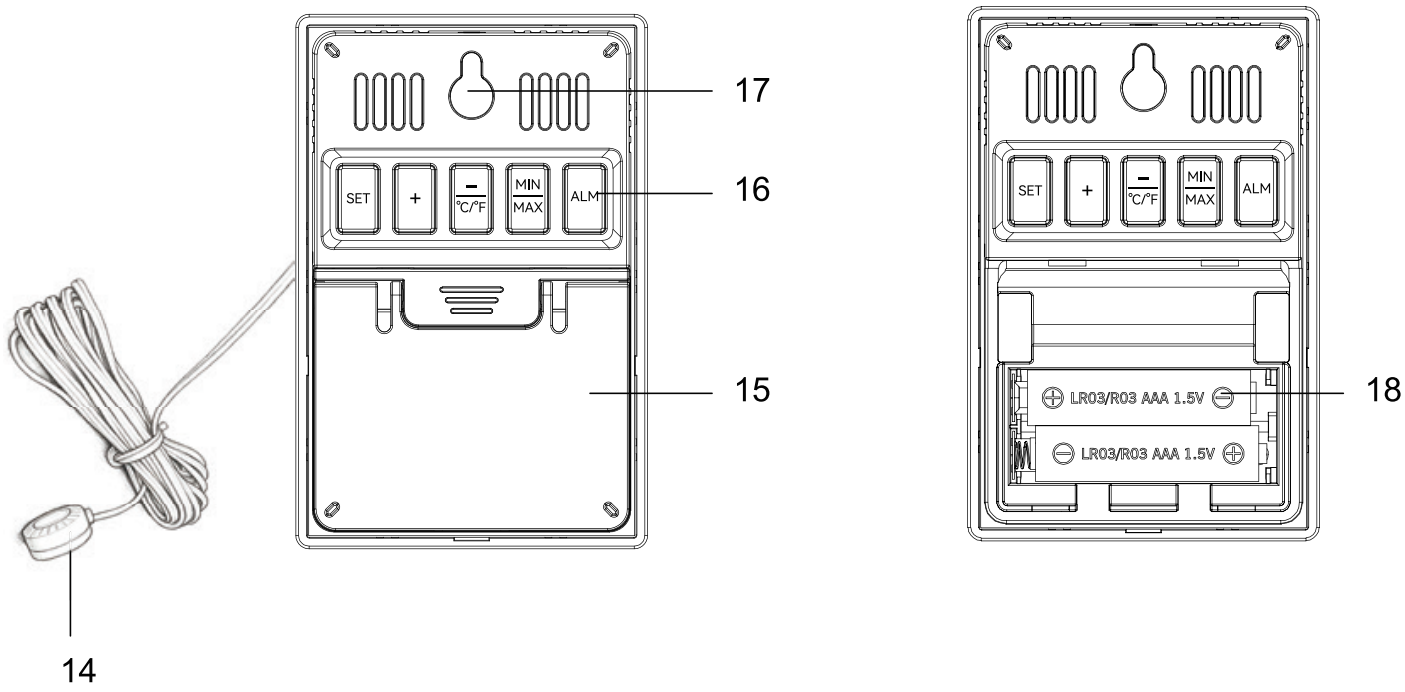
A belső hőmérséklet és páratartalom értéke
Külső hőmérséklet vezetékes szondával
Beltéri páratartalom-jelző (3 szint)
Digitális idő
Ébresztőóra és ismételt ébresztés funkció
Max./min. memória bejegyzések (24 óra)
A lemerült elemek jelzése
Belső hőmérséklet tartománya: −9,9 °C – +50 °C
Külső hőmérséklet tartománya: −50 °C – +70 °C
Belső páratartalom tartomány: RH 1–99%
Váltás 12/24 órás formátum között
Váltás a hőmérséklet megjelenítése (°C/°F) között
Asztalra állítható vagy falra függeszthető
A lemerült elemek jelzése
A főegység elemigénye: 2× 1,5 V AAA típusú alkáli elem (nem tartozék)

LEÍRÁS

1. Felső érintőgomb: SNOOZE (Ismételt ébresztés)
2. Külső hőmérséklet
3. Max./min. memória
4. Beltéri hőmérséklet
5. Áttekintés 12 órás formátumban
6. Idő és ébresztés

7. Az ébresztőóra ikonja
8. Ismételt ébresztés
9. Beltéri páratartalom
10. A lemerült elemek jelzése
11. A benti kényelmi szint jelzése
12. Hőmérséklet és páratartalom trendek ikonjai
13. A hőmérséklet mértékegysége °C/°F





14. Külső érzékelő
15. Az elemtartó rekesz fedele és állvány
16. Gombok: SET (Beállítás), +, $\frac{-}{°C/°F}$, $\frac{MIN}{MAX}$, ALM (Riasztás)
17. Nyílás a falra akasztáshoz
18. Elemtartó rekesz

AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE

Használat előtt tépje le a védőfóliát.
Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét (15). Helyezzen be 2 db AAA alkáli elemet a belső polaritásjelzésnek megfelelően (18). Csukja be a fedelet.
Helyezze a készüléket az állvány segítségével az asztalra, vagy akassza fel a falra az akasztónyílás (17) segítségével.

KÜLSŐ ÉRZÉKELŐ

Húzza ki az érzékelőt (14) az ablakon. Távolítsa el a 3M matrica hátulját, és ragassza az érzékelőt tiszta, sík felületre. Rögzítse a kábelt ragasztószalaggal a rendezett megjelenés érdekében.

A pontos hőmérsékletmérés érdekében: Biztosítson jó szellőzést az érzékelő körül. Kerülje a közvetlen napfényt és a fémek vagy gyorsan változó hőmérsékletű anyagok közelségét.

Megjegyzés: A fehér kábel a pontos kültéri mérésekhez szolgál – a fekete kábel befolyásolhatná a pontosságot.

A GOMBOK FUNKCIÓJA

SET (Beállítások) gomb

- Normál üzemmódban nyomja meg ezt a gombot a 12/24 órás formátum közti váltáshoz.
  Nyomja meg ezt a gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig az időbeállítás megnyitásához.
  +
- Beállítás közben nyomja meg a gombot az érték növeléséhez, vagy nyomja meg hosszan a gyors növeléshez.

–
°C/°F

- Standard üzemmódban nyomja meg a °C/°F mértékegységek közti váltáshoz

- Beállítás közben nyomja meg a gombot a beállított érték csökkentéséhez, vagy nyomja meg hosszan a gyors csökkentéshez.

MIN
MAX

- Standard üzemmódban nyomja meg a MIN/MAX gombot a 24 órára vonatkozó maximális/minimális hőmérséklet- és páratartalomértékek megjelenítéséhez.
- A maximális és minimális értékek megjelenése után nyomja meg és tartsa lenyomva a MIN/MAX gombot 3 másodpercig a maximális és minimális hőmérséklet és páratartalom értékek törléséhez.

ALM (Ébresztő) gomb

- Normál módban nyomja meg az ébresztési idő megjelenítéséhez, majd nyomja meg ismét a gombot az ébresztés be-/kikapcsolásához.
  Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig az ébresztőóra beállításának megnyitásához.
- Ébresztés beállítása módban nyomja meg a + és −/°C/°F gombokat az ébresztési idő beállításához.
  (Tipp: Ha 30 másodpercen belül nincs művelet → visszatér a normál időkijelzéshez.)
- Ha az ébresztőóra be van kapcsolva, az ébresztőóra ikonja jelenik meg (7).

SNOOZE (ismételt ébresztés) gomb

- Ha az ébresztőóra cseng, nyomja meg a **SNOOZE** (1) gombot az ismételt ébresztés beállításához, vagy bármelyik

másik gombot az ébresztés kikapcsolásához. Amikor az ismételt ébresztés be van kapcsolva, az ismételt ébresztés ikon (8) villog a kijelzőn.

- A beállítás során nyomja meg a **SNOOZE** (13) gombot a mentéshez és a beállítás befejezéséhez.

AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

- Standard módban nyomja meg a **SET** gombot a 12/24 óraformátum közti váltáshoz
- Standard módban nyomja meg a **SET** gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig az időbeállítás megnyitásához.
- Standard módban nyomja meg a **SET** gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig az időbeállítás megnyitásához.
- A beállítási elem villogni fog. A **SET** gomb rövid megnyomásával erősítse meg a beállítás tételeit.
- A **+** és $\frac{-}{°C/°F}$ gomb megnyomásával módosítsa az értéket.

A beállítás sorrendje:

12/24 óra -- Óra -- Perc -- Befejezés.

ÉBRESZTŐÓRA ÉS ISMÉTELT ÉBRESZTÉS

- Idő megjelenítése üzemmódban nyomja meg az **ALM** gombot az ébresztési idő megjelenítéséhez.

- Ébresztőóra kijelzési módban nyomja meg az **ALM** gombot az ébresztőóra be-/kikapcsolásához.
- Normál kijelzési módban nyomja meg az **ALM** gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig az ébresztési idő és az ismételt ébresztés beállításához. A beállítás sorrendje: Óra -- Perc -- Befejezés.
- Amikor a beállítási elem villog, nyomja meg röviden a **+ vagy** $\overline{\text{°C/°F}}$ gombot az érték növeléséhez vagy csökkentéséhez, vagy nyomja meg hosszan a gombot az érték gyors növeléséhez vagy csökkentéséhez.
- Ha 30 másodpercig nem végez semmilyen műveletet, automatikusan kilép a beállítási interfészből.

ÉBRESZTŐ FUNKCIÓ

- **Az ébresztés ideje 2 perc, az ismételt ébresztés időtartama 8 perc.**

  Az ébresztés folyamata:

  0–10 másodperc: Egy sípolás másodpercenként

  11–20 másodperc: Két sípolás másodpercenként

  21–30 másodperc: Négy pittyegés másodpercenként

  31–120 másodperc: folyamatos pittyegés
- Ha az ébresztőóra cseng, nyomja meg a „SNOOZE” gombot az ismételt ébresztés beállításához, vagy bármelyik másik gombot az ébresztés kikapcsolásához.

BELSŐ HŐMÉRSÉKLET ÉS PÁRATARTALOM FUNKCIÓ

- Hőtartomány: −9,9 °C – 50 °C. −10 °C alatt: LL.L; 50 °C fölött: HH.H.
- Páratartalom-érzékelési tartomány: 1% RH – 99% RH; az alsó határ túllépése esetén 1%RH jelenik meg, a felső határ túllépése esetén 99%RH jelenik meg

KÜLSŐ HŐMÉRSÉKLET ÉS PÁRATARTALOM FUNKCIÓ

- Hőmérséklet-érzékelés tartománya: −50,0 °C – 70,0 °C, −50,0 °C alatt: LL.L; 70,0 °C fölött: HH.H.
- Páratartalom-érzékelési tartomány: 1% RH – 99% RH; az alsó határ túllépése esetén 1%RH jelenik meg, a felső határ túllépése esetén 99%RH jelenik meg

MAX./MIN. HŐMÉRSÉKLET ÉS PÁRATARTALOM ÉRTÉK ÉS TENDENCIA FÜGGVÉNY

- Standard üzemmódban nyomja meg a $\frac{\text{MIN}}{\text{MAX}}$ gombot a 24 órára vonatkozó maximális/minimális hőmérséklet- és páratartalomértékek megjelenítéséhez.

- A maximális és minimális értékek megjelenése után nyomja meg és tartsa lenyomva a $\frac{\text{MIN}}{\text{MAX}}$ gombot 3 másodpercig a maximális és minimális hőmérséklet és páratartalom értékek törléséhez.

TREND

A tendenciák ikonja nem jelenik meg közvetlenül a bekapcsolás után.
A ↗ tendencia akkor jelenik meg, ha a hőmérséklet 1 °C-kal növekszik az utolsó mért értékhez képest, vagy 1 °C-kal nő 1 óra alatt;
A ↗ tendencia akkor jelenik meg, ha a páratartalom értéke 5%-kal növekszik az utolsó értékhez képest, vagy ha 1 óra alatt 5%-kal nő.
Ugyanez vonatkozik a csökkenő tendenciákra is.
Ha a növekedés/csökkenés kevesebb, mint 1 °C vagy 5% 1 óra alatt → megjelenik az ikon

BELSŐ KOMFORTSZINT-JELZÉS

- Száraz – Páratartalom < 40%
- Komfortos – Páratartalom 40–70%
- Nedves – Páratartalom > 70%

A háromszög ikon a színes jelzősávon (11) jelzi a megfelelő komfortszintet.

LEMERÜLT ELEM JELZÉSE FUNKCIÓ

- Ha az elemek lemerültek, az LCD-kijelzőjén megjelenik a lemerült elem ikonja (10).

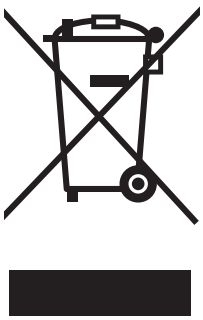
MŰSZAKI ADATOK

A belső hőmérséklet és páratartalom értéke
Külső hőmérséklet vezetékes szondával
Beltéri páratartalom-jelző (3 szint)
Digitális idő
Ébresztőóra és ismételt ébresztés funkció
Max./min. memória bejegyzések (24 óra)
A lemerült elemek jelzése
Belső hőmérséklet tartománya: −9,9 °C – +50 °C
Külső hőmérséklet tartománya: −50 °C – +70 °C
Belső páratartalom tartomány: RH 1–99%
Váltás 12/24 órás formátum között
Váltás a hőmérséklet megjelenítése (°C/°F) között
Asztalra állítható vagy falra függeszthető
A lemerült elemek jelzése
Az egység elemigénye: 2× 1,5 V AAA típusú alkáli elem (nem tartozék)
A főegység méretei: (sz × ma × mé) 65 × 25 × 100 mm
A főegység tömege: 101 g

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A csomagolóanyagot vigye hulladékudvarba ártalmatlanításra.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Egyes uniós országokban vagy más európai országokban a régi terméket visszaviheti a helyi kiskereskedőnek, ha új, egyenértékű terméket vásárol. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő megsemmisítése esetén a törvény szerint bírság szabható ki.

Az Európai Unió országaiban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés az Európai Unión kívüli országokban

A termék megfelelő megsemmisítésével kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz.

CE Ez a termék megfelel az EU követelményeinek.

A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy a SWS 1600 rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét a www.sencor.com weboldalon találja.

A szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, az ilyen változtatások jogát fenntartjuk.

Az eredeti verzió a cseh nyelvű.

Gyártó: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01,
Csehország
info@sencor.cz

Szakszervizek: A szakszervizekre vonatkozó részletes információk a www.sencor.com weboldalon találhatók.

Jótállási jegy

1. A termék *gyártója és importőre*: **FAST ČR, a.s.** (U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Cseh Köztársaság)

2. A jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jogszabály alapján kötelező jótállás, vagy ennek hiányában a FAST HUNGARY Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1.) mint a termék magyarországi forgalmazója által önkéntesen biztosított jótállás vonatkozik a jelen jótállási jegyen feltüntetetettek szerint. *A kötelező, illetve az önkéntes jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül*. A fogyasztó jogszabályból eredő jogait sem a kötelező, sem az önként vállalt jótállás nem érintik.

3. Jogszabály alapján kötelező jótállás fogyasztók számára

3.1. Az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet értelmében a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott **új tartós fogyasztási cikkekre** kötelező jótállás vonatkozik. A tartós fogyasztási cikkek felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza. A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a fogyasztóval kötött szerződés a szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtására kötelez.

A jótállás **időtartama**: **a)** 10.000,- Ft-ot elérő, de 250.000,- Ft-ot meg nem haladó eladási ár esetén **két év**,
b) 250.000,- Ft eladási ár felett **három év.**

3.2. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.

3.3. A jótállási igény a jótállási jeggyel, vagy annak hiánya esetén a lenti 3.5. pont szerinti fizetési bizonylattal érvényesíthető. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.

3.4. A fogyasztó a jótállás iránti igényét választása szerint az árucikket a fogyasztónak értékesítő vállalkozás székhelyén, illetve bármely telephelyén, fióktelepén, továbbá a javítószolgálatként is működő FAST HUNGARY Kft.-nél közvetlenül is bejelentheti.

3.5. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot (az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát). Mindezek érdekében kérjük a tisztelt Vásárlókat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.

3.6. Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelmet; vagy (ii) a szerződésszegés súlyához igazodva megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy elállhat a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződésszerűvé tételét a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozással megtagadta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdeksérelem nélkül nem tud eleget tenni, vagy ismételten hiba merült fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszerűvé tételét, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokolttá teszi az árleszállítást vagy az elállást. A fogyasztó akkor is jogosult a jelen 3.6.(ii) alpont szerint megfelelő árleszállítást igényelni, illetve elállni a szerződéstől, ha a kötelezett bár elvégezte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélt áru saját költségére történő visszavételének biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhetővé válása előtt jellegének és céljának megfelelően üzembe helyezett áru esetén a kötelezett a hibás áru eltávolítására és a csereként szállított vagy javított áru üzembe helyezésére, vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó elállási igénye esetén annak bizonyítására, hogy a hiba jelentéktelen, a vállalkozás köteles. A fogyasztó a választott jogáról másikra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

3.7. A fogyasztó jogosult a vételár még fennmaradó részét – a szerződésszegés súlyához igazodva – részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződésszerűségével és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.

3.8. Amennyiben a hiba az áru egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az elállási jog gyakorlásának feltételei fennállnak, a fogyasztó csak a hibás áru tekintetében állhat el a szerződéstől; azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb áru vonatkozásában is elállhat akkor, ha a fogyasztótól nem várható el észszerűen, hogy csak a szerződésnek megfelelő árukat tartsa meg. A fogyasztó az elállásra vonatkozó jogát az értékesítő vállalkozásnak címzett, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Elállás esetén a fogyasztónak az értékesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett árut, az értékesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogyasztó részére az érintett áru vonatkozásában teljesített vételárat, amint az árut vagy az áru visszaküldését alátámasztó igazolást átvette. Árleszállítás esetén az árleszállítás akkor megfelelő (arányos), ha annak összege megegyezik a fogyasztónak a szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogyasztó által ténylegesen kapott áru értékének különbözetével.

3.9. A vállalkozás a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szerinti tartalommal. A vállalkozás, illetve a szerviz (javítószolgálat) a termék javításra vagy a jótállási igény teljesíthetőségének vizsgálata érdekében történő átvételekor a hivatkozott NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles, amelyen fel kell tüntetni az NGM rendelet 6. § (1) bekezdése szerinti adatokat. Ezek a kötelezettségek a jótállási igényről felvett jegyzőkönyvben is teljesíthetők. Ha a fogyasztó jótállási igényének megítéléshez szakvélemény beszerzése szükséges, a szakvélemény kötelező tartalmi elemeit a hivatkozott NGM rendelet 1. melléklete tartalmazza. Ha a fogyasztó kijavítás iránti jótállási igényét közvetlenül a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál kívánja érvényesíteni, a javítószolgálat köteles a terméket értékesítő vállalkozást haladéktalanul értesíteni a jótállási igény bejelentéséről. A javítószolgálat további kötelezettségeit az NGM rendelet 7.§-a tartalmazza.

3.10. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
3.11. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
3.12. Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a kijavítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
3.13. A fenti 3.10.-3.12. pont előírásai elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint motoros vízi járműre nem vonatkoznak.
3.14. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
3.15. A tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a jótállásra kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen).
3.16. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével - az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el – és visszaszállításról az értékesítő vállalkozás, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.
3.17. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A közlés késedelméből eredő kárért a jogosult (fogyasztó) felelős. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető, és a jótállási határidő elmulasztása – a fenti 3.2. pont utolsó mondatában foglalt, tartós fogyasztási cikkre vonatkozó kivétellel - jogvesztéssel jár! Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
3.18. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.
3.19. A fogyasztónak a hibás árut a kijavítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés (a fenti 3.10., 3.11., 3.12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.
3.20. Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vállalkozás által történt teljesítést (termék fogyasztó részére történő átadását) követően keletkezett, így például ha a hibát ▪ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívülálló ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ▪ fogyasztó (vagy más, az értékesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (feltéve, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) ▪ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ▪ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ▪ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. Ha a dolog meghibásodásában a jogosultat (fogyasztót) terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.
3.21. Hibás teljesítés esetén a fogyasztót – a jótállástól függetlenül - a jogszabály szerinti kellékszavatossági jogok (Ptk. 6:159. § - 6:167.§; a fogyasztó és vállalkozás közötti, az áruk adásvételére, valamint a digitális tartalom szolgáltatására és digitális szolgáltatások nyújtására irányuló szerződések részletes szabályairól szóló 373/2021. (VI.30.) Korm. rendelet) gyakorlása térítésmentesen megilleti, a fogyasztót megilletik továbbá termékszavatossági jogosultságok (Ptk. 6:168.§ - 6:170.§) is. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás teljesítésből eredő jogszabály szerinti kártérítési jogait sem (Ptk. 6:174.§).
3.22. Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a vármegyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége és további tájékoztatás: https://bekeltetes.hu/index.php?id=testuletek,és https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto_testuletek_elerhetosegei_2).

4. Önkéntes jótállás fogyasztók számára
4.1. A FAST HUNGARY Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1.) mint a termék magyarországi forgalmazója a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében újonnan eladott minden termékre (a termék árától függetlenül) önkéntes jótállást vállal 24 hónapig, míg az elemek kivételével a tartozékokra és alkatrészekre (pl. akkumulátor) vonatkozóan 12 hónapig. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. Az elemekre a FAST HUNGARY Kft. által önként vállalt jótállás nem terjed ki.
Az önkéntes jótállást a FAST HUNGARY Kft. mint forgalmazó a jelen jótállási jegyben foglaltak szerint biztosítja, figyelemmel a 373/2021. (VI.30.) Korm.rendelet 16.§-ának vonatkozó rendelkezéseire is.
4.2. A jótállási igény érvényesítése érdekében kérjük forduljon a FAST HUNGARY Kft.-hez a lent megadott elérhetőségeken.
4.3. Az áru jótállási időn belüli meghibásodása esetén a fogyasztó jótállási igényként - választása szerint - a hibás termék kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelmet. A fogyasztó a választott jogáról másikra

térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.
Ha a kijavítás vagy kicserélés olyan áru eltávolítását teszi szükségessé, amelyet az áru jellegének és céljának megfelelően – a hiba felismerhetővé válása előtt – üzembe helyeztek, akkor a kijavításra vagy kicserélésre vonatkozó kötelezettség magában foglalja a nem megfelelő áru eltávolítását és a cseréként szállított vagy kijavított áru üzembe helyezését vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselését.
4.4. Egyebekben az önkéntes jótállásra a jótállási jegy fenti 3.3., 3.5., 3.9., 3.17., 3.18., 3.19., 3.20., 3.21., 3.22. pontjai alkalmazandók.
4.5. Az önkéntes jótállás nem érinti az új tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállás (kötelező jótállás) keretében érvényesíthető fogyasztói jogokat. Az új tartós fogyasztási cikkek felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza.

Tisztelt Fogyasztó!
Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST HUNGARY Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1. Tel.: 06-23-330-830; Fax: 06-23-330-827,
E-mail: szerviz@fasthungary.hu

A kereskedő tölti ki

Termék megnevezése:..... Vételár: …….

Típus:..... Gyártási szám: …….

Vásárlást igazoló bizonylat száma:…….

Szerződéskötés időpontja: ……

Az átadás időpontja: 20..... .....hó.....nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20..... .....hó.....nap

Kereskedő bélyegzője: Kereskedő aláírása: ……

Kereskedő címe: ……

Javítás esetén alkalmazandó
A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

1. kijavítási igény
A jótállási igény bejelentésének időpontja: …….

Javításra átvétel időpontja:……

Hiba oka:……

Javítás módja:……

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:……....

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

2. kijavítási igény
A jótállási igény bejelentésének időpontja: …….

Javításra átvétel időpontja:……

Hiba oka:……

Javítás módja:……

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:……....

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

3. kijavítási igény
A jótállási igény bejelentésének időpontja: …….

Javításra átvétel időpontja:……

Hiba oka:……

Javítás módja:……

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:……....

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: ……

Kereskedő bélyegzője: Szerviz bélyegzője:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: ……

Kereskedő bélyegzője: Szerviz bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1. DC1B épület; Tel.: 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

Ügyfélszolgálat telefonos elérhetősége: 06-1-5100042

2026. január

FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01